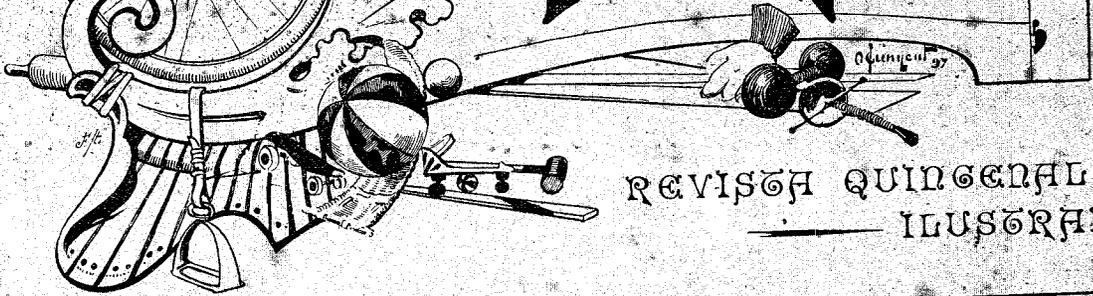


L.

LOS DEPORTES

XLVII
1.



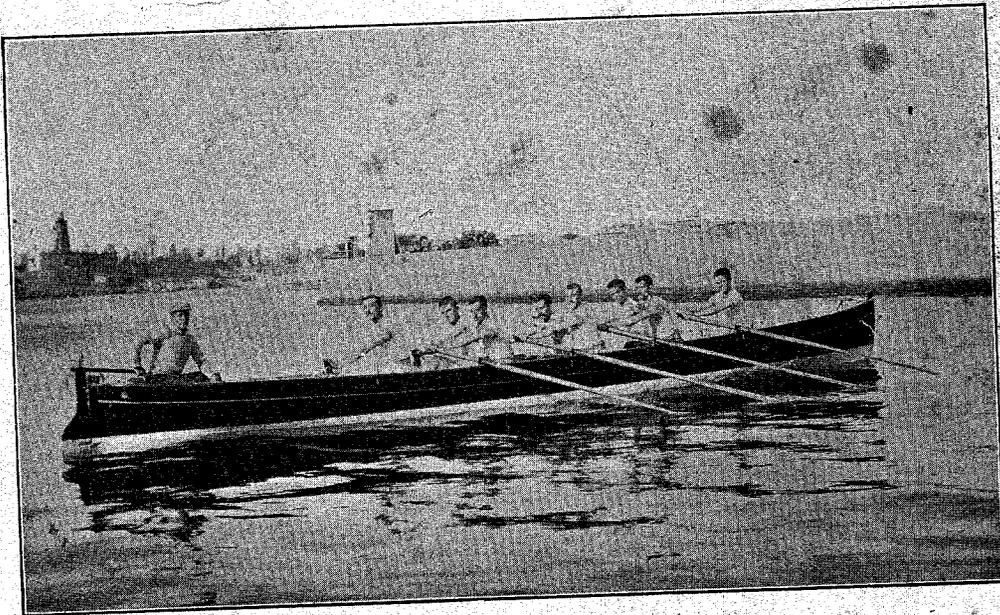
REVISTA QUINCENAL
ILUSTRADA

AÑO I

BARCELONA, 15 DE NOVIEMBRE DE 1897

NÚM. 2

REAL CLUB DE REGATAS



TRAINERA "EUSKALDUNA"

Propiedad de D. Pedro Bosch

(Fotografía de nuestro colaborador artístico J. Llorens.)

Los Deportes en España

Á GUISA DE PREFACIO

DARÉCENOS lógico, que si el periódico que con tanta ilusión y tanto cariño hemos creado, ha de dedicarse, más que á la defensa, al perfecto desenvolvimiento, á la propaganda de todos, absolutamente todos los deportes, que dediquemos algún espacio, algunas columnas á especificar con claridad y método, el estado actual de nuestra querida España bajo el punto de vista deportivo. A eso tenderán principalmente, los artículos que con idéntico epígrafe al con que encabezamos estas líneas, iremos publicando en números sucesivos, merced á la galantería de distinguidos amigos, excelentemente dispuestos á secundar nuestros propósitos, y una vez organizado en forma, el servicio que hemos confiado á nuestros corresponsales; de este modo creemos responder á una de las necesidades para que LOS DEPORTES fueron creados. No pretendemos, ni mucho menos, hacer una revista local; aun dentro de los límites que nos imponen las honrosísimas representaciones que con tanto gusto ostentamos, conviene muchísimo al interés de todos ensanchar hasta lo infinito el horizonte de nuestras aspiraciones.

Deseando contribuir el *Club Velocipédico* como el que más, á la pronta organización de la *Unión Velocipédica Catalana* institución eminentemente necesaria y en el ánimo de todo ciclista catalán reclamada con perentoria urgencia, justo es que su órgano en la prensa propague en su nombre, los propósitos que al *C. V.* animan en pró de idea tan justa y levantada, y al propio tiempo sepamos aquí, la opinión de aquellos elementos, que residiendo fuera de Barcelona desean contribuir á que la *U. V. C.* responda en todo y por todo, á las necesidades para que fué creada.

Si acaricia el *Real Club de Regatas* el excelente propósito, de confederarse con los clubs similares existentes en provincias, justo es que sepa de antemano con qué elementos cuenta para llevar á feliz término su patriótica empresa; y si por último, la *Asociación Catalana de Gimnástica*, ambiciona conseguir dentro del más breve plazo que la educación física se imponga como una obligación, ya que lo viene siendo generalmente sentida, y por lo tanto se reedifique sobre más sólidas bases que la anterior, la Escuela Oficial de Gimnástica, evidente es que tanto los unos como los otros, hemos de averiguar en qué estado se halla el espíritu de nuestros hermanos en las demás provincias y de procurar que estos nuestros deseos se cumplan, pretenden encargarse LOS DEPORTES, que á estas horas, ha ofrecido el testimonio de su consideración y de su amistad sincerísima, á todos aquellos elementos que pueden y deben contribuir con sus iniciativas, sus entusiasmos y consejos, á que nuestras pretensiones justísimas logren realizarse, coronadas por el más feliz de los éxitos.

¡Hay que levantar los espíritus! á eso aspira y eso pretende LOS DEPORTES; á pesar de que sabemos por desgraciada experiencia, que en esta época, en que cuando no la anemia el *indiferentismo* lo consume todo, es difícil conseguir que todos marchen á una.

Pero nuestros propósitos ligeramente expuestos en el número anterior, han de cumplirse; nos sobran entusiasmos y contamos con elementos bastantes para realizarlos; nada ha de detenernos en el camino emprendido: para orientarnos, llevamos guías expertísimos, avezados á estas luchas, y para apartar los escollos que se nos antepongan robustos brazos y almas bien templadas que no han de desmayar por muchos y poderosos que sean los obstáculos.

Con la publicación de los artículos, *Los Deportes en España*, pretendemos, buscar la asociación, la amalgama, mejor dicho, de todos los elementos que nos son afines; para que convenidos todos de los sanos móviles que nos impulsan en pró de la regeneración física, marchar unidos hasta lograr conseguirlo.

Por deber de simpatía y cortesía, solicitamos el concurso de todos, pero una vez la marcha emprendida, no nos hemos de detener, si logramos ocupar el puesto que ambicionamos en la vanguardia, en fijarnos, en el que quede á la zaga, que á la postre sea quien fuere que consiga la meta de lo que constituyen nuestras más caras ilusiones, de nuestras ambiciones de toda la vida, verá recompensados sus trabajos, y sacrificios, quizás con la sátira crítica, del envidioso que quedó rezagado en el camino, ó del que no pudo conseguir otro tanto, pero mereciendo los aplausos de aquellas almas nobles y generosas que saborearán con placer el triunfo de los ideales que debe perseguir toda persona que se estime amante de esta hermosa tierra en que nacimos.

Aunar voluntades, aumentar los entusiasmos que sentimos, conocer el grado de vitalidad con que cuentan nuestras provincias, es lo que nos mueve inaugurar con el presente artículo, una crónica general de la vida Deportiva en España.

A partir del número próximo, publicaremos en esta sección, artículos debidos á la pluma de nuestros estimados amigos residentes en provincias, conocedores cada cual por sus gustos y aficiones del estado de mayor ó menor florecimiento en que se encuentre la vida deportiva en toda su extensión, en la región á que pertenezcan, precisando, cuales son los deportes que cuentan con más adeptos, detallando á la vez los Clubs existentes, los Velódromos, salas de armas, gimnasios, etc., etc., número de afiliados á los diferentes centros de *sport*, grado de extensión de los ejercicios al aire libre, la afición más ó menos arraigada á los ejercicios náuticos, precisando los juegos típicos del país objeto de la reseña, en una palabra, hacer una guía general para que el lector de Los DEPORTES pueda formarse plena idea del movimiento más exacto posible, del grado de vitalidad que alcanzan hoy en día *Los Deportes en España*.

De este modo, aquellos que pretendan llevar á la práctica, las empresas que acarician las entidades sociales que nosotros representamos, sabrán á ciencia cierta con los elementos con que cuentan para el logro de sus propósitos y nuestra modesta Revista logrará agrandar el límite de sus acciones, propagando, cuanto tenga alguna relación, por insignificante que sea, con la regeneración física por que suspiramos y consiguiendo que su lectura se haga igualmente grata en todas las regiones de España.

Eso pretendemos y no hemos de desmayar hasta conseguirlo; llevamos por lema ¡querer es poder!

NARCISO MASFERRER.

Del mar, el deporte marítimo y sus efectos

Que la distracción, el esparcimiento y aún la ocupación es un trabajo que tenga su parte de agradable, contribuyen á reparar las fuerzas físicas y morales gastadas en el transcurso de nuestras tareas cotidianas, es una verdad casi axiomática.

Cuando el hombre está completamente fatigado de cuerpo y alma, su cerebro sumergido en el insomnio que produce una especulación, la mente cruzada de continuo por impresiones

de estudio, el espíritu sobresaltado por las congojas á que está sujeto todo ser que vive, cuando el cuerpo entero extenuado por el esfuerzo físico, hace que la máquina humana se desequilibre y venga en completo desconcierto, la bancarrota de nuestra economía se impondría fatal y necesariamente, sino cambiáramos de un modo radical nuestros quehaceres, buscando nuevas y saludables compensaciones y no decimos buscando el reposo, porque el hom-

bre en su peregrinación por la tierra, sólo le es dable descansar de una manera tan relativa que por eso no nos hemos atrevido usar de esta palabra.

El cuerpo humano, al igual que los demás animales, por la ley que rige á todo ser dotado de vitalidad, inconscientemente trabaja y trabaja siempre, ya en su vida de relación ya en la vejetativa; él en sus movimientos encaminados á comunicarse con lo que le rodea y á conservar su propia existencia, hace trabajar toda su economía y por lo tanto, gasta en ellos preciosos elementos de vida, que ha de reparar luego con otros nuevos elementos, producto de otros trabajos indispensables para ello, verificados por el mismo hombre y así, en su andar, en su respirar, en sus trabajos, etcétera, gasta su fuerza vital ya física ya psíquica y andando, respirando, trabajando, etcétera, repone estos gastos; pero como por el modo de ser de nuestra sociedad actual, la vida es llevada al vapor, superan á veces, casi siempre, los trabajos de desgaste á los reparadores que resultan deficientes y defectuosos; y por esto, es necesario ayudar á los últimos, procurando equilibrarse unas fatigas, con otras fatigas, pero agradables y capaces por su índole, de compensar la impresión de cansancio causadas por las primeras.

Dando por sentado que sin una buena y suficiente alimentación y demás funciones fisiológicas que se siguen, la vida fuera imposible, sin embargo, hay necesidad de la cooperación de ciertos trabajos, ó mejor, ejercicios, que ayuden á aquéllas unas veces, que los activen ó modifiquen otras y de estos ejercicios cooperadores, son los que especialmente vamos nosotros á ocuparnos.

De ahí, que desde el sabio que encerrado en sus laboratorios y bibliotecas, con la experimentación, el estudio y el cálculo, pretende la manera de añadir un nuevo florón á la corona del progreso científico, hasta el obscuro peón albañil que encaramado en fragil andamiaje concurre modestamente á secundar las iniciativas de los otros, todos, todos á la par, al sentirse fatigados en su labor ordinaria, casi sin darse cuenta de ello, buscan no el reposo propiamente dicho, sino la distracción del espíritu, hermanada con la reparación física, por medio de trabajos antagónicos, y por esto vereis al hombre de ciencia y al obrero en revuelto conjunto, que en la tregua que se concede en la lucha por la existencia, abandonar su tareas y entregarse á expansiones si cabe tan fatigosas ó más que sus propios trabajos, pero capaces por lo agradables é higiénicas, de reparar

y equilibrar lo que en la labor diaria perdieron.

¿Y qué expansiones son estas? Todas las bellas-artes y todos los deportes son capaces de ello: la música, la pintura la literatura, etc., de las que nosotros somos fervientes adoradores, contribuyen á la empresa, si bien que por ser ellas, esencialmente pasionales y dirigirse sólo al corazón, es tan fácil rebasar el límite prudencial y caer en el sentimentalismo y romanticismo, que por esto, al aconsejar un trabajo antagónico al nuestro, que distraiga el espíritu que fortalezca y desarrolle el cuerpo, sin querer execrar las bellas-artes, nos inclinamos más á los deportes.

La pelota, la bicicleta, el lawn-tennis críquet foot-ball, el baile, los paseos pedestres, marítimos y cinagéticos, están perfectamente indicados para el caso, pero no todos de igual manera, pues algunos de ellos tienen inconvenientes de tanta monta, que debemos casi y sin casi desecharlos como ejercicios higiénicos.

Como no está en nuestro ánimo el hacer una crítica detallada de los deportes, nos limitaremos á señalar como buenos: el paseo, la equitación, la caza y el eminentemente higiénico, reparador de los desgaste psico-físicos, como es el deporte marítimo bien entendido y del que nosotros trataremos de ocuparnos lo más bien y extensamente posible á nuestras escasas fuerzas.

Dice el refrán: *todos hablan del bajel, según como les vá en él*, pero nosotros al hacer la apología del deporte marítimo, no lo hacemos para desvirtuar los demás deportes y sofisticamente allegar adeptos á la afición que pretendemos exaltar, sino demostrar lógica y científicamente lo que vale el ejercicio marítimo bien entendido como á esparcimiento, solaz y terapéutica de nuestros males intelectuales y corporales y al mismo tiempo, señalar los perjuicios que un abuso ó una afición mal entendida ó peor dirigida al deporte acarrean.

Y como pruebas son amores y no buenas razones, en los artículos que seguirán á este, procuraremos á pesar de nuestra corta ilustración hacer el estudio todo lo más acertado posible del mar, su agua y su atmósfera en consonancia con la medicina, del ejercicio del remo en relación el desarrollo físico y moral como apéndices de la natación, de los baños del mar, sus efectos y de la pesca.

J. CODINA.

El Excmo. Sr.

Don José Luis Albareda

En la noche del día 3 del corriente Noviembre, falleció en Madrid D. José Luis Albareda, hombre dado á la política, de buen trato, de palabra fácil.

Fué periodista activo, de inteligencia clara y amigo del progreso. Bastante popular, y ocupó los más elevados puestos en la Administración.

Ministro de Fomento, consideró mucho al profesorado, habiendo devuelto sus cátedras á varios catedráticos á quienes se había despojado de ellas, y mostró su iniciativa en distintas medidas conducentes á hacer que prevaleciera la justicia en la adjudicación de los cargos de enseñanza, y favorables siempre al prestigio de los Maestros.

La Gimnasia y su profesorado darían pruebas de ingratitud, si en los actuales momentos no tributaran al varón insigne un recuerdo y una lágrima.

Se hizo merecedor de esto por el entusiasmo con que siempre trabajó por el adelanto y el bien de sus conciudadanos, y especialmente, por la activa parte que tomó en el tiempo de la Ley de creación del Profesorado de Gimnástica. Para convencerse de ello, no es preciso más que refrescar la memoria y renovar las elocuentes palabras del Ministro convencido, persuadido y constante partidario de la educación física; quien en términos elocuentes se asimilaba y hacía suyo cuanto acababa de exponer en favor del proyecto de Ley, su firmante y autor el inolvidable D. Manuel Becerra en la sesión de Cortes de 31 de Octubre de 1881.

Al *Diario de sesiones* remitimos á nuestros lectores por si gustan saborear la sana doctrina y elocuente palabra de que hicieron gala en aquel día, estos dos hombres que el pueblo ha de citar con amor y respeto, porque si gozaron de honores, también supieron poner su vida al servicio de las libertades patrias.

F. y M.

HAGAMOS HISTORIA

En el 15 de Agosto de 1889, el *Real Club de Regatas* de Barcelona estaba en su apogeo;

habíanse ya celebrado grandes regatas internacionales con motivo de la Exposición Universal de 1888, presididas por SS. MM. la Reina Regente y el Rey niño, cuyo brillante resultado de todos es conocido; al año siguiente y en vista de los resultados anteriores, la afición fué aumentando de día en día, y la Junta del Club, siempre con el decidido empeño que le caracteriza en cuanto de *Sport* se trata, acordó celebrar regatas internacionales, teniendo éstas lugar en el mes de Mayo, esto es, cuatro meses antes del hecho que voy á narrar. El resultado no pudo ser más satisfactorio, se ganó por vez primera en España la regata á cuatro bayonas en contra las tripulaciones de Tolouse y Tours, esta última considerada en Francia como equipo invencible, debiendo hacer constar que la distancia ganada fué de 300 metros sobre 3.000 de recorrido con 5 viradas sobre babor, ventaja nunca más sacada en Barcelona, único puerto donde corren tripulaciones extranjeras.

Aquello traspasó los límites de la afición, degenerando en verdadero delirio, ya no se contentó el *Real Club* con ganar regatas solamente en Barcelona, quiso ensanchar su radio de acción, pretendió que el honroso pabellón blanco y azul, emblema de la Sociedad, pasase la frontera en busca de nuevos lauros, quiso medir sus fuerzas con las demás naciones europeas, y al efecto, acordó que la tripulación *Excelsior* apenas naciente, pero ya llena de lauros, pues había vencido en cuantas regatas se había presentado, acudiese á las grandes regatas internacionales que celebraban las villas de Vichy y Lyon los días 15 y 17 de Agosto de 1889.

Vichy, el *rendez vous* de toda la *crème* francesa, allí parece que la vida es un continuo goce, y allí se había dado cita aquel año la aristocracia francesa; allí estaba el malogrado Presidente de aquella República Mr. Sadi Carnot, y tras él, como es de suponer, un sinnúmero de familias de *alto bordo*. De españoles se calculaban en 6.000 los que aquel año se encontraban allí. La población flotante de aquella hermosa villa, se elevaba á 70.000 almas según confesión del mismo Alcalde.

Las fiestas se sucedían sin interrupción, compitiendo todas ellas en lujo y esplendor. Se dieron carreras de caballos, que resultaron importantísimas y con premios fabulosos; pero las regatas despertaban más entusiasmo que todo, era la primera vez en Vichy y así no es de extrañar.

Las tripulaciones más fuertes de Europa se habían dado cita allí, dispuestas á disputarse

palmo á palmo el *Grand Prix*, como dicen los franceses; basta decir que se habían inscrito 22 Sociedades de Regatas y eso solo demuestra afirmándolo lo que antes llevo dicho. El premio de honor consistía en metálico y un magnífico jarrón de porcelana de Sevres regalo del difunto Mr. Carnot.

Las regatas debían tener lugar en el *Bassin de L' Allier*, saliendo de Pont-Neuf y virando en las boyas colocadas al final del *Bassin*.

En aquel hervidero del placer humano de la aristocracia y lujo, se le había juntado aquel año la fuerza y la astucia de los Sports.

Los cinco tripulantes del *Excelsior* acompañados de un Representante de la Junta Directiva del Club, allí acudieron; era la *única* Sociedad náutica Española que se encontraba en Vichy y había que hacer por lo tanto un supremo esfuerzo para no desmentir que no en vano eran españoles.

El trayecto era de 3.400 metros con tres viradas sobre babor. Una conducta ejemplar, sin fumar, sin probar una sola copa de licor, y por añadidura con un año de continuos ensayos, había convertido aquellos jóvenes en verdaderos hombres fuertes, disponiéndolos perfectamente para la gran lucha que al día siguiente tenían que sostener.

Llegó el día deseado.

Quien conozca Vichy recordará sus preciosidades; á la una de la tarde una verdadera carrera de ómnibus y coches de todas clases se dirigían á Pont-Neuf y á los paseos que dan al río; era un magnífico golpe de vista ver tanta apiñada multitud disputándose los mejores sitios y vendiéndose estos á precios bastante elevados; según dice el periódico *L' Avirón* núm. 45 de 17 Agosto 1889 se calculaban 20.000 almas las que acudieron á presenciar aquellas fiestas náuticas.

En la regata á 4 bayonas (juniors) la rotura de un banquillo obligó á abandonarla, este incidente contrarió en mucho á los frenéticos tripulantes del *Excelsior*, pero no se desanimaron, todavía, faltaba la regata de honor y esta era la que querían gamar.

Hay que quitarse el sombrero ante la Junta interina del Club de Vichy por la perfectísima organización que había sabido dar á sus regatas, y á fin de que el numeroso público pudiese saber instantáneamente á que nación pertenecía la tripulación vencedora del premio de honor, se había acordado izar en un elevado mástil la bandera nacional vencedora y ésta no debía arriarse hasta el final de las regatas. Cada Nación formaba su grupo sin haberlo acordado de antemano; en el de España

descollaba en medio la figura del Sr. León y Castillo, embajador de España en París. Para las apuestas cada tripulación tenía una gran pizarra con su taquilla correspondiente, allí acudieron los españoles á vaciar sus bolsillos y bien se conoció, pues fué la taquilla que tuvo más apuestas.

Por fin se dió la señal, á los cinco minutos estaban en línea las siete embarcaciones que debían correr el *Grand Prix*; después de no pocos esfuerzos, se logró la nivelación de timoneles y á la voz de *Partez!* arrancaron con un ánimo pocas veces visto todas las embarcaciones; después de 700 metros de un *pica boga* capáz de matar á cualquiera se vió ya, que llevaban gran ventaja sobre sus contrincantes, las tripulaciones de París y Barcelona, un grito de ánimo dado por el Sr. Rico, cabo de remos del *Excelsior*, entusiasmó á sus compañeros; y como si empezara las regatas, se volvió á *picar la boga*. En vano los de París hacían esfuerzos supremos para recuperar la ventaja que, los españoles les llevaban; éstos cada vez ganando terreno y apoyados por la fuerza moral de llevar la delantera y animados por los gritos de ¡Viva España! ¡Viva el Club de Regatas de Barcelona!, que por todas partes se oían cobraron tal valor, que más que una débil embarcación parecía una flecha paseándose sobre las cristalinas aguas de L' Allier.

El triunfo fué completo para España, los tripulantes del *Excelsior* habían cumplido con su deber, el Real Club de Regatas era el vencedor.

Un verdadero delirio se apoderó de los españoles, los tripulantes de *Excelsior* Sres. Rico, Germán, Surroca y Parnan fueron verdaderamente levantados en vilo de la embarcación, por la colonia española que se apiñaba á su alrededor para abrazar á sus compañeros los ya campeones catalanes. El pabellón de España ya ondeaba triunfante, principal objetivo, que había obsesionado durante largo tiempo á los que habían logrado tan señalada victoria.

Por la noche fueron obsequiados los españoles con un banquete de 200 cubiertos, pronunciándose entusiastas brindis en honor del Real Club de Regatas de Barcelona.

A los dos días tuvieron lugar las regatas de Lyon que acabaron de confirmar la superioridad de la tripulación *Excelsior*, continuando por este motivo la brillante serie de victorias empezando en Vichy.

Así se hace, y al felicitar recordando lo pasado, al Real Club de Regatas de Barcelona, deseamos que pronto muy pronto obtenga

nuevas victorias como las que acabamos de narrar.

T. R.



EL ASALTO EN HONOR DE «LOS DEPORTES»

A las diez en punto dió principio el asalto de armas que en la noche del sábado, seis del corriente, organizó la «Asociación Catalana de Gimnástica» en honor de los que constituimos la redacción de LOS DEPORTES, deferencia que agradecemos mucho y que apreciamos como prueba de consideración y estima en que nos tienen los dignos individuos de la joven asociación, á cuyos testimonios de simpatía y cariño procuraremos corresponder acrecentando más y más los íntimos lazos de compañerismo que con ellos nos unen.

Ocuparon la presidencia nuestros queridos amigos los Sres. Masferrer y Dr. Ferrer y Mitayna, sentándose á la izquierda del primero, nuestro director artístico Sr. Junyent y nuestros compañeros D. A. Llorens y D. J. Llorens, y á la derecha del Dr. Ferrer, los Sres. Durán y Ventosa y Prats, de la redacción de LOS DEPORTES y el Secretario 1.º de la A. C. G. se Pintado, situándose en los puestos inmediatos á los de la Presidencia, los Sres. Robert, Blanc, Queralt, Gay, Millet, individuos de la Junta de gobierno de la Asociación.

Precisa consignar que bastante tiempo antes de dar principio al asalto, numerosísima y selecta concurrencia llenaba por completo el gran Salón del gimnasio, decorado con elegancia y profusamente iluminado.

En la pedana muy bien y muy acertadamente dispuesta aparecía la siguiente inscripción: HONOR Á «LOS DEPORTES», deferencia que como tantas otras de que fuimos constantemente objeto, agradecemos profundamente.

Actuó de Juez de Campo, cumpliendo muy dignamente su cometido, el infatigable don Francisco Solé.

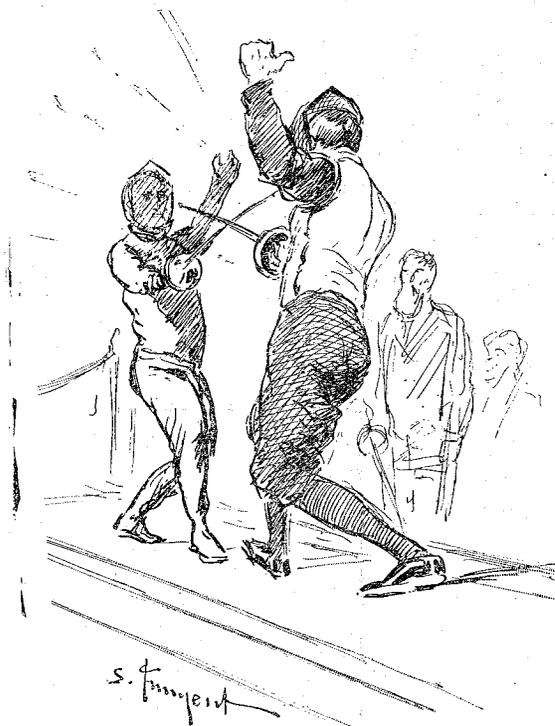
En el primer asalto tomaron parte Mr. Martín, ventajosamente conocido de nuestros apreciables lectores, y D. Manuel Solé, alumno muy distinguido de la Sala Guirovich, que vale mucho, como lo demostró en el brillante asalto á sable, sostenido con su contrincante. El juego

desarrollado por los dos citados tiradores, resultó lucido, muy fino y elegante, contándose algunos golpes, defendidos con calor y energía.

Un asalto-florete, entre los niños Tubal y Suárez, por demás curioso y entretenido, amenizó notablemente el acto, como asimismo el llevado á cabo entre el primero de estos incipientes *amateurs* y el notable profesor señor Guirovich.

Este distinguido profesor, sostuvo un buen asalto con su notable alumno Sr. Grau, demostrando que las lecciones del primero sirven de grandísimo provecho al alumno puesto que Grau en el ejercicio de las armas, va consiguiendo fácilmente elevarse á grande altura.

Entre el Sr. Muntaner y Solé (D. M.) se efectuaron dos notabilísimos asaltos á florete y sable. En ambos, ejercitaron los citados tiradores todas sus grandes facultades esgrimiendo su astucia, y destreza, logrando cautivar, por completo, la atención del público, quién les premió su lucido trabajo con grandes y repetidos aplausos.



En el último número del programa, figura el asalto á florete entre el notabilísimo profesor italiano Sig. Guirovich y el reputado profesor francés Mr. Martín, resultando la lucha interesantísima, pero sobresaliendo, el grandísimo dominio que sobre las arman posee el gran tirador italiano.

Con sus continuos movimientos, sus rápidos fondos su intención adversa Mr. Martín y el

aplomo, la gran tranquilidad de Sig. Guirovich, consiguieron ambos entusiasmar, diferentes veces al público, especialmente en los referidos *corps á corps*.

Por ambas partes desarrollaron su excelente juego, haciendo gala de las enormísimas condiciones que atesoran, consiguiendo repetidos y continuados aplausos, obligándoles á salir á recibir nuevos plácemes, que la distinguida concurrencia les prodigaba satisfecha de la velada.

Acto continuo el Presidente de la Asociación y querido Director de nuestra REVISTA, manifestó en breves y elocuentes palabras, que organizada la fiesta, por la A. C. de G. en honor de LOS DEPORTES y ostentando él la honrosísima representación de ambas entidades, cumplíale, en nombre de las mismas, dar las gracias más expresivas, al distinguido público, y la prensa por haberse dignado asistir á aquel acto como asimismo á los profesores y alumnos, que tan grande parte habían tomado en la fiesta, siendo acogidas estas palabras con repetidos aplausos.

Terminado el asalto, que resultó lucísimo bajo todos conceptos, é interesantísimo en su parte más esencial y en la que tanto se distinguieron los señores Guirovich, Martín, Solé, Muntané, Grau, Suarez y Tubal, los individuos de la Junta de Gobierno de la Asociación obsequiaron con un delicado lunch, á los ci-

tados tiradores y á los redactores de LOS DEPORTES.

Inició los brindis el Presidente de la A. C. G. haciendo votos por la prosperidad del *Real Club de Regatas*, del *Club Velocipédico*, de los periódicos *El Campeón* y LOS DEPORTES, y de las escuelas de esgrima italiana y francesa, entidades muy dignamente representadas en aquel acto.

Siguió en el uso de palabra el Presidente del C. V., Sr. Durán, dando las gracias en nombre de los redactores de LOS DEPORTES, por las atenciones de que habían sido objeto por parte de la A. C. G. y deseando que con la publicación de esta REVISTA logremos conseguir algún provecho práctico en pró de la regeneración física.

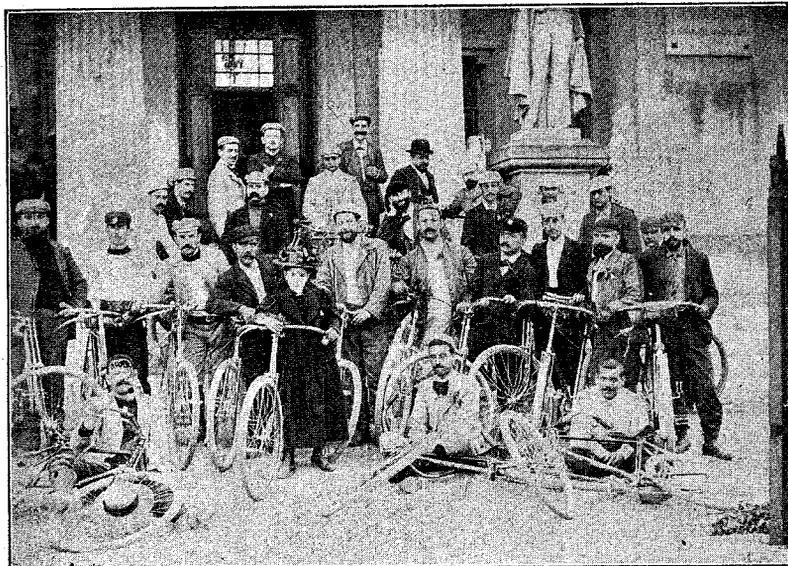
El Doctor Ferrer, hizo votos, para que tanto la A. C. de G. como LOS DEPORTES sigan con firmeza el noble camino emprendido, teniendo en cuenta la altitud del ideal que perseguimos.

Los señores Robert y Ramos abundaron en las mismas ideas, al igual que el señor Molinas, director de *El Campeón*, que dijo desear con verdadero afán el engrandecimiento de LOS DEPORTES.

Terminó tan agradable velada, animándose mutuamente cuantas entidades y personalidades concurrieron á procurar no fuera ésta más que la vanguardia de las que se piensan celebrarse en lo sucesivo.

EL CABALLERO DE LA DAGA.

CLUB VELOCIPÉDICO



EXCURSIÓN Á VILLANUEVA

RETRATOS A PLUMA

Eugenio Pini

Go poco menos que evidente, que en todo periódico que se trate de esgrima, el retrato ó la biografía del afamado tirador italiano Cav. Eugenio Pini constituye siempre una actualidad, pero si así no fuere, la brillante *tournee* que acaba de hacer en toda la América del Sur, y de la que á diario tratan los periódicos mejor informados de Europa y América, es motivo más que suficiente para que honremos las páginas de LOS DEPORTES ostentando su nombre, ilustre entre los aficionados á manejar en noble lid las armas, y reproduciendo su retrato, en el que creemos ver impresa la actitud más marcada de aquel gran coloso Pini, hijo de uno de los más afamados maestros de esgrima italianos; nació en Liorna, y desde muy niño demostró excelentes aptitudes en el ejercicio de las armas, logrando en poco tiempo hacer célebre su nombre y temible su presencia sobre el terreno.

Cuantos han tenido ocasión de admirarlo han aplaudido con entusiasmo al maestro y artista. Reune todas las condiciones exigidas al tirador: certero golpe de vista, tan certero, que diríase adivina el pensamiento á su contrario; elegantísima posición, magnífica guardia, inusitada rapidez en todos sus movimientos, singularmente en los de avance y retroceso, segurísimo en el ataque, firme en la defensa, agilidad y fuerza de muñeca extraordinarias, etc., etc.

A Pini, sin pretender dar patentes á quien no las ha de menester, puede considerársele en la actualidad como el campeón del mundo con el florete, sable ó espada en la mano, como César por donde quiera que fué, llegó, vió y *venció*; para él no existen Thomagens que valgan.

En España, de la que manifiesta guarda gratísimos recuerdos, alternó con nuestras primeras autoridades en materias de esgrima, celebrando su refinada caballerosidad, su excelente escuela y su maestría.

Pini, tras su brillante campaña, regresa á Liorna para continuar sus clases en la *Escuela Naval*, de que es distinguido profesor.



N. M.

VA DE CUENTO

EL HERMANO DE LECHE

A tres leguas escasas de la ciudad de Lérida, existe un hermoso estanque que constituye la joya del país y del cual con sumo orgullo hablan sus habitantes, sin olvidarse jamás de invitar á los forasteros á la consabida gira campestre en las orillas del mismo.

En una hermosa tarde del mes de Septiembre de 188... una alegre barquilla surcaba la tersa superficie de las aguas de dicho estanque. A bordo de la misma, merendaban tranquilamente tres personas, recreándose la vista con el sublime espectáculo que ofrece al caer de la tarde la puesta del sol.

De nuestros tres personajes, dos de ellos eran lindos muchachos que el mayor de los cuales tendría á lo más diez años; y el otro, una señora de muy buen porte joven todavía.

El que parecía mayor de los niños era moreno, de expresión dura, de formas atléticas, lo que junto con su traje revelaba bien claramente su vida de labrador; el otro era rubio, más bien blanco-albino, débil y su pálido semblante denotaba una naturaleza enfermiza. Vestía rico traje de colegial.

La señora era la madre de este último, juntos habían venido á veranear unos días en casa de la nodriza del niño. El pequeño labrador era hijo de la misma y se había empeñado en llevar á su hermano de leche y á su señora madre á pasar el último día de su estancia en su casa, en las orillas de su estanque.

Serían las siete de la mañana del día siguiente cuando se despedían, en la estación del ferro-carril, nuestros dos viajeros de la familia de la nodriza, los dos niños hacía largo rato que estaban mirándose con los ojos llenos de lágrimas y ellos tan charlatanes de ordinario, ahora que iban á separarse no se atrevían á dirigirse un adiós de despedida.

Llegó el tren, la gente se apresuró á subir al mismo, y entonces la madre del colegial que se apercibió de la perplegidad de los niños les abrazó tiernamente é hizo que se dieran un beso.

Inmediatamente los viajeros subieron á un departamento de primera, el tren se puso en marcha y al cabo de algunos minutos sólo quedaba errante entre el cielo y la tierra una tenue nubecilla de humo que iba subiendo hasta desaparecer. Diggo mal, el hermano de leche del que se iba, quedaba también en la estación, inerte, ensimismado y con la vista fija en el

horizonte por el punto donde había desaparecido el tren.

* * *

La Bolsa de M.... había sufrido un gran trastorno, uno de los banqueros más acaudalados de la capital habíase declarado en quiebra hasta el extremo de quedar él y todos los que le tenían confiados sus caudales, completamente arruinados.

Aquel sér que siendo muy rico quiso serlo más, tenía un hijo para el cual destinaba todas sus riquezas, cual sería su dolor al ver que su ambición le había arruinado de tal modo que no podía ni siquiera hacerse crédito para seis mil reales, cantidad necesaria para librar á su hijo de la *Manigua*.

No hubo medio, Pepe Valdés, que pocos meses antes llevaba la vida más regalada posible, tuvo que ir al servicio de las armas. El niño mimado, que desde su infancia no se había movido del lado de su madre, que parecía más bien una débil señorita que no un elegante del sexo feo; el excesivo amor, si así puede llamarse el de una madre, le apartó junto con su carácter dulce y melancólico, del bullicio y de la vida de los jóvenes de su edad.

El montar á caballo ó en bicicleta! imposible. El concurrir á una sala de esgrima ó á un gimnasio! menos. En toda clase de deporte se corre más ó menos peligro, al cual Pepe no debía exponerse.

La pluma de un hombre no debe ni puede tentar á Dios pretendiendo trasladar al papel el destello divino que Aquel puso en el corazón de las madres, pintando el desgarrador sentimiento que la de Pepe sintió cuando en el muelle separaron de su estrecho brazo al hijo de su corazón que subió tambaleando la escalera del buque que debía conducirle al teatro de la guerra.

* * *

Han transcurrido tres meses, cada día llegan vapores cargados de soldados y se vuelven llenos de espectros que el clima ha producido. Los hospitales están atestados de enfermos. En la Sala de convalecencia de uno de los de la Habana departen cariñosamente dos hombres que reanudaron antiguos conocimientos en el fragor del combate. Ambos formaban parte de una columna, á la cual antes de salir á operaciones agregaron algunos soldados bisoños, entre los cuales estaba el más joven de los dos.

Al intentar el vadeo de un río fué sorprendida la columna por los insurrectos y si bien logró dispersarlos, fué sin embargo á costa de muchas bajas. Al recogerse los heridos, dentro del carro en que fueron colocados había varios

soldados que atacados de la fiebre durante la marcha se habían recogido esperando el primer hospital.

En tan reducido recinto trabaron relación nuestros dos héroes, que después de mutuas explicaciones resultaron ser los pequeños, Pepe y Pedro hermanos de leche.

Pepe marchará al siguiente día á la Península, su anémica naturaleza no le permite sufrir aquel clima, su cuerpo sin fuerzas no puede servir á la patria.

Los dos hermanos lloran á lágrima viva, se acerca el término de la visita; suena la voz de metal que anuncia la hora del recogimiento. Pepe y Pedro rompen el círculo de cariño que sus brazos tenían formado y repetido durante largo rato. Repiten el abrazo y entre los sollozos que anudan su garganta, Pedro consigue decir en medio de besos y lágrimas á su hermano. "Adios, parte para tu madre, yo sin ella ni hogar, me quedo al servicio de la que me queda, MI MADRE PATRIA."

D. ALDOMÁ.

DIÁLOGO CICLISTA

(Caricatura de Gossé)



- ¿Y de los *matschs*, qué?
 —¡De los *matsch*, ná!
 —¿Pues si decían que.....?
 —Si, decían, pero..... ¡quá!

BOLEAS Y REVESES

FRONTÓN GONDAL

Lunes 1.º de Noviembre.—Irún Chiquito y Pequeño de Abando, rojos, contra Cecilio y Altamira. El dinero en crecida proporción por los segundos. Bonito resultó el partido, jugando todos muy bien, pero en los últimos tantos, los rojos no hicieron cosa buena, por lo que la victoria fué por cinco tantos, para los azules.

Martes 2.—Los hermanos Marquineses que jugaron muy mal, quedaron en 30 tantos, siendo sus vencedores Sultán y Arrate.

Miércoles 3.—Urbieta y Navas, derrotaron por trece tantos á Irigoyen y Abadiano, que jugaron bastante mal, sobretodo el último.

Jueves 4.—Unzueta y Olaiz, rojos, contra Trecet y Pequeño de Abando; 545 duros por los primeros y 952 á favor de los azules. Trecet solamente ganó un tanto en el dentro y echó continuamente el juego atrás, que Olaiz resistió admirablemente. El Pequeño bien. Unzueta, *comiéndose* en el dentro á Trecet y superior en saques. Quedaron los azules en 44.

Viernes 5.—Bueno resultó el partido en que Sultán y Arrate, quedaron vencedores

por un tanto, de Marquinés y Navas. Los jugadores merecen las siguientes calificaciones: Navas, sobresaliente; Arrate, notable; Marquinés, bueno y Sultán, aprobado.

Sábado 6 tarde.—Urbieta y Marquinés dejaron en 43 tantos á Irigoyen é Ibaceta.

Noche.—Melchor y Pasiquito, gracias al desastroso juego de Portal, dejaron á éste y á Ayestarán en 37 tantos.

Domingo 7.—Trecet y Altamira se llevaron de calle á Iruncito y Olaiz, no teniendo el partido nada que mentar, fuera de algunos remates de Irún.

Lunes 8.—Sultán y Marquinés dejaron en 46 tantos á Vergarés y Navas. Los zagueros jugaron archisuperiormente; Vergarés mal.

Martes 9.—Marquinés y Altamira, dejaron en 39 tantos á Unzueta y Olaiz, 744 duros por los primeros, contra 686. Cecilio mal. Los demás bien, por este orden: Altamira, Olaiz y Marquinés.

Miércoles 10.—Á Zuazua y Arrate, dejaron en 41 tantos Melchor y Navas.

Jueves 11.—Ernie chiquito y Pequeño de Abando que jugaron superiormente dejaron en

44 tantos Trecet y Altamira. Pese á dos pelotas que Trecet metió en los palcos y á 33 rebotes que tiró, la fuerza tuvo que rendirse á la maestría, á favor de los vencedores se depositaron en taquilla 1040 duros y 653 por los azules.

Viernes 12.—Zuazua y Arate dejaron en 36 tantos á Gultais y Pasiego chico á causa de este último que no reúne condiciones para esta clase de partido.

REBOTE.



No tenemos suficientes datos para juzgar de lleno el incidente ocurrido á nuestro distinguido amigo D. José Almansa, pero las noticias que son hoy del dominio público, permiten desde luego formular una queja, que quizás mañana sea reproche, lamentando que la dirección de la anunciada carrera de la "Copa de honor" haya obrado de ligera, por no decir de informal, al convocar á corredores de puntos muy distantes de Madrid sin tener completamente decidida la celebración de aquella fiesta; pues hasta ahora—y dudamos nos convenzan de lo contrario—la suspensión de la carrera trasladándola para la primavera próxima, no ha sido motivada de una manera franca ni debidamente justificada, por lo que nos inclinamos á creer que lo ocurrido se debe más á la indecisión que á otras causas que por ahí se murmuram. Verdaderamente, es sensible lo ocurrido á un industrial tan activo como Almansa, que deja sus ocupaciones lleno de entusiasmo por el ciclismo, hace un gasto que no es de despreciar trasladándose á la Corte y se encuentra allí que tras de las dificultades que para la inscripción le ponen en el *C. V. M.*, deciden luego un tal largo aplazamiento. Esto nos parece una burla y comprendemos la justa indignación que á nuestro amigo le han producido los sucesos y la poco leal acogida que allí ha encontrado, lo cual si es sensible y mucho para el interesado, será un ejemplo de efectos deplorables para otra ocasión en que, queriendo llevar las cosas con formalidad, los que pensarán concurrir, por temor de llamarse á engaño, se harán sordos á las invitaciones y no será fácil organizar pruebas de importan-

tancia. Hemos dicho al empezar, que no teníamos datos suficientes; esperaremos, la llegada á esta del señor Almansa y ojalá podamos en el alcance de este número disculpar al *C. V. M.*

Si el espacio nos lo permitiera habría asunto para escribir un artículo que podría titularse, poco más ó menos: *Nuevas construcciones destinadas al ciclismo*, pues el contagio ha ido cundiendo ó las necesidades no han podido resistir más las instalaciones interinas, es lo cierto que en Barcelona donde se contaba ya con los dos hermosos edificios de la *Sociedad de Velocipedistas* y la *Peña Ciclista*, con las nuevas del *Cyclist' Club* en construcción, la que va á emprender el *Club velocipédico* y la reforma del *Velódromo*, se pondrá á gran altura, dando prueba patente de la próspera vida y desarrollo siempre creciente que aquí alcanza el ciclismo. Vayamos por partes: el *Cyclist' Club*, se ha trasladado á su nuevo local aun cuando interinamente ocupa dependencias contiguas á lo que han de ser su instalación definitiva, las que tiene en construcción muy adelantada, llamando especialmente la atención la pista á la que su dueño, sin inmodestia, ha bautizado con el nombre de *Pista Modelo*, y modelo será en verdad por lo ajustado de sus cálculos, por el excelente material que se emplea y feliz distribución de su cuerda, virajes y centro, no teniendo más *pero* que la falta de extensión de cuerda (150 metros aproximadamente), lo que hace unas rectas en extremo cortas.

Con gusto felicitamos al emprendedor propietario Sr. Martínez, por su obra, que resultará hermosa y espléndida. Actualmente está cimentada en más de su mitad y permite lo hecho apreciar la belleza de la obra. El resto del local y demás dependencias de esta sociedad, no desmerecerán la importancia de que hoy goza en Barcelona.

El *Club velocipédico* está de enhorabuena. Después de mucho buscar sitio apropósito donde instalarse con el confort y capacidad que requerían su antigüedad y valía dentro del ciclismo de esta capital, ha logrado por fin encontrar un hermoso solar contiguo al local que hoy ocupa, donde proyecta con sus solas fuerzas y completa independencia, edificar un hermoso *chalet* capaz para más de 250 socios y con verdadero lujo de dependencias. El entusiasmo que en el Club reina, es prueba de la simpatía con que se ha tomado el proyecto; estudiáanse

con cariño los planos que ha trazado el distinguido arquitecto don Claudio Durán, y á juzgar por lo que se proyecta, será el nuevo domicilio social del Club modelo en su género. Probablemente al salir este número la Junta general convocada, habrá resuelto todo lo pertinente á esta empresa y el principio de la obra no se hará esperar.

Como es natural, tendremos al corriente á nuestros lectores de los trabajos que se practiquen, y si es posible, publicaremos el proyecto y planos acordado.

Se trabaja también, y muy de firme, en el arreglo de la pista y dependencias del *Gran Velódromo* á fin de que á últimos de este mes pueda tener lugar la reapertura que se verificará, según noticias, con una espléndida fiesta ciclista.

Sin poder asegurar la noticia, se nos ha dicho que el conocido corredor Peris estaba indispuesto, lo cual imposibilitaría por ahora verificar el match que tiene pendiente con Abadal para el 21 del corriente. Si desgraciadamente esto resulta cierto aconsejaríamos al señor Peris hiciera constar de una manera oficial su dolencia á los padrinos de su contrincante para evitar falsas suposiciones.

La sociedad que ha emprendido por su cuenta la explotación del Velódromo de la Bonanova, está ultimando los nombramientos de las personas que han de desempeñar cargos honoríficos en las fiestas que en él se celebren, y según parece, éstos recaerán en personalidades de prestigio dentro del ciclismo barcelonés, cuyos nombres no publicamos hoy por no creernos autorizados para ello.

En la sesión que el viernes último celebró el *Comité de la Unión Velocipedista Catalana* quedó aprobada la última parte del reglamento de Congresos con lo que se dió pronto final á los reglamentos que tenía el encargo de redactar, el cual se imprimirá rápidamente publicándose en castellano y catalán en cumplimiento de lo acordado en la Asamblea de Constitución, quedó en la propia junta aceptado el modelo de la insignia cuyo dibujo muy serio y elegante es original del Sr. Soria de Santa Cruz. Damos con gusto estas noticias que prueban la actividad que de nuevo reina en el cita-

do Comité y al cual no cesaremos de rogar la pronta y completa realización de esta idea que hoy debe ser más que un pensamiento, un hecho.

Censuras enérgicas merecen los organizadores de la mojiganga ciclista, pero á nosotros nos duele empuñar el látigo de la crítica y sólo apuntaremos las principales faltas en que se incurrió. Primera y deplorable en esta clase de espectáculos, fué el que se comenzase media hora más tarde que la anunciada en el cartel. Anunciaban los carteles que se lidiarían bichos de Gota, y sin embargo los tales bichitos, lucían divisas de distintos colores. Se prometía también que los lidiadores harían ejercicios arriesgados en las bicicletas, lo que tampoco se cumplió, y mucho menos el intentar banderillar, ni saltar. Cosas son esas que ponen al nivel del suelo la formalidad de los iniciadores de la mamarrachada.

Tampoco cumpliése la promesa que constaba en los programas en los que se hacía constar que dirigiría la lidia un matador de toros, siendo así que la dirigió el banderillero de novillos Emilio Soler, *Canario*. Notoria desfachatez es esta, pues ya se sabe que en esta época no están á disposición del primero que se presente, los matadores de toros. Apuntado esto y prescindiendo de otras cosas, pasemos á reseñar la *cosa*.

A la hora *no* anunciada las cuadrillas desfilan en bicicleta. Una de las señoritas que presiden arroja la llave con gracia y sal y va á parar..... en mitad de la cabeza de un espectador.

El primer torillo tiene unos setenta centímetros de altura y padece de reuma, pues cae varias veces. Gran lío en el ruedo por la abundancia de *toreros*. Después de banderilleado, el inocente mamón, cae en manos de un sujeto que dando la gran lata tiene la suerte de descordarlo después de varios pinchazos. La presidente no le regala *rien*.

El segundo torillo fué banderilleado regularmente por Armando y Arturo Udaeta. Mientras Manuel Udaeta brinda, Escuder es corneado sin novedad. El espada recibe varios achuchones y acaba con el sietemesino de una buena y un descabello á pulso. Ovación y oreja.

Arrastrando el torillo, Escuder coge la garrocha y salta con limpieza y vista por encima de..... su hermano. Terminado este magnífico número del programa, Sayé, Recasens, el *chaperut* y dos niños, ejecutan varios difíciles ejercicios escuchando nutridos aplausos, y ter-

minando con una carrera de lentitud que aburre al público.

El tercer bichejo, tropezó cuatro veces con los picadores. Armando cumple en banderillas.

El tercer espada se lia con el torete á cachete limpio, y lo mecha de mala manera, causando tal ferocidad, disgusto en el público, que arma la gran bronca; transcurridos veinticinco minutos el torillo cae aburrido. El verdugo del pobre animalito oyó un aviso, amén de los pitos y cánticos funerales que entonaba el aburrido público.

Se llevan la víctima y aparece el célebre equilibrista Velopataco, el cual sin duda por no admirar demasiado á la concurrencia con sus equilibrios, se contenta con pasearse por el ruedo sin cogerse al manillar, pero apoyándose en un coche y después en la brida de un jaco. Palmas galantes.

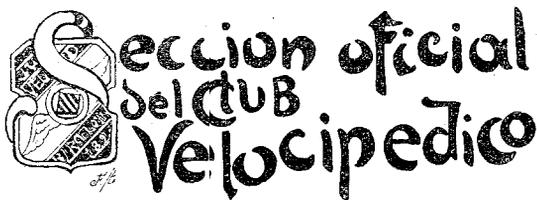
El cuarto bicho es el mayor, y toma tres varas. Arturo deja medio par, Escuder haciéndolo á propósito, deja uno en el rabo. ¡Qué gracia! y Portas que sin duda está incomodado por la revelación que le acabo de hacer, prende uno malo.

Armando encuentra al bicho huído y receloso, en lo que influyó mucho la graciosidad de Escuder: como puede, lo pasa con arte y después de varios pinchazos en buen sitio, termina con una buena estocada. Palmas y la oreja.

Terminó la mojiganga con una mala carrera de cintas.

La entrada regular.

SALIDITAS.



En vista de la inseguridad del tiempo, quedan suspendidas las excursiones oficiales en proyecto.

Socios propuestos durante la quincena:

D. P. Milá	D. Francisco Mir
„ José Pascual	„ José Llopis
„ Miguel Carallps	„ Antonio J. Sala
„ Eugenio Dotras	„ Julio Haeffner
„ Ventura Ruíz	„ Juan Trays
„ Antonio Gifredo	

VELA Y REMO

Con general aplauso, entre los señores Socios del *Real Club de Regatas* de esta Ciudad, se ha acogido la idea iniciada por nuestros particulares amigos Manuel Muntadas y Torcuato Riera, pertenecientes al mismo, de abrir una suscripción, y con el producto de la misma mandar construir un bote salva-vidas para atender en lo que humanamente sea posible, á cualquier accidente desgraciado que en días de temporal puedan ocurrir en aguas de esta capital.

En embrión aún, la idea que exponemos, multitud de socios de dicho Club, han ofrecido tripular el bote-salva-vidas. Dada la buena predisposición por parte de aquéllos, no dudamos que prosperará tan laudable idea, por la cual felicitamos á los iniciadores de la misma.

Oportunamente daremos cuenta á nuestros lectores del resultado de las gestiones que se están practicando para la consecución de los fines que se han propuesto.

Con el fin de concurrir á las regatas que en breve deberán celebrarse en Toulouse y proponiéndose hacer lo posible para reanudar la serie de lauros que en otras épocas adquirió el *Real Club de Regatas* de esta Ciudad, concurrendo á los principales centros de Rowing extranjeros; han empezado á verificar los primeros ensayos para proceder luego á un entrenamiento en regla, los socios del mismo señores D. Ramón Germá, D. José Serra, D. Antonio Vela, D. Manuel Valdés y D. Arquímedes Quintana, quienes tripularán (equiparán) el yôle *Frégoli*, propiedad del primero. Asimismo, dichos señores probablemente se inscribirán en la regata de yóles á dos remeros y timonel y de skiffs.

Dada la importancia del mentado centro de Rowing y los importantes premios que suele conceder, no es de dudar que concurrirán allí los más afamados bogadores, y si se viese realizada la esperanza que alienta á los señores antes mencionados, de creer es, que el *Real Club de Regatas*, afirmaría la categoría que entre los Clubs del extranjero, conquistó, cuando las memorables regatas de Vichy.

Ojalá se vean colmados sus deseos, pues por su parte están dispuestos á no perdonar medio alguno, ya en el terreno preparatorio, ya más adelante, en el práctico.

J. LLORENS.

ESTABLECIMIENTO HIDROTERÁPICO

DE
D. FRANCISCO SOLÉ

Monjuich del Carmen, n.º 5.—BARCELONA

Duchas de todas clases

Baños de pila

Baños á domicilio

Gimnasio

Gabinete antropométrico

Esgrima

Abierto todo el año desde las 6 de la mañana hasta las 11 de la noche.

LOS DEPORTES

REVISTA QUINCENAL ILUSTRADA

Esgrima ☒ Gimnasia ☒ Ciclismo ☒ Náutica ☒ Foot-ball ☒ Toros ☒ Patines ☒ Caza
Pelotarismo ☒ Polo ☒ Lawn-Tennis ☒ Equitación ☒ Excursionismo ☒ etc. ☒ etc.

OFICINAS

DIRECCIÓN Y REDACCIÓN

GERENCIA Y ADMINISTRACIÓN

Monjuich del Carmen, núm. 5

Pasaje del Crédito, núm. 2

BARCELONA

No se devuelven los originales

LOS DEPORTES constará cuando menos de 16 páginas con fotograbados intercalados en el texto.

Precios de Suscripción en toda España 3 ptas. y al Extranjero 4 francos al año

El pago adelantado en sellos de 15 céntimos ó libranzas de giro mútuo. No se admiten suscripciones por menos tiempo del prefijado. La suscripción comienza en el primer número de cada mes. Anuncios: Solicitense tarifas de precios en la Administración.

LOS DEPORTES

estarán de venta en los principales puestos de periódicos en toda España, al precio de 15 céntimos

NÚMERO ATRASADO, 30 CÉNTIMOS

Encargado para la venta en Barcelona: **Tasso**, Rambla de las Flores

Las personas que deseen recibir un número de muestra pueden dirigirse con carta franqueada al Sr. Administrador, (Pasaje del Crédito, 2.—Barcelona) quien se lo remitirá gratis y franco de portes.



PERE ROMEU. MONTESION. BARNA

BYCICLE-CHAIN-GREASE

GRASA PARA LAS CADENAS DE LA BICICLETA

Su uso alisa la cadena, impide se deposite capa de polvo en ella, facilita el movimiento y evita las manchas de aceite en la ropa.

Debe engrasarse solamente la parte interna de las cadenas.

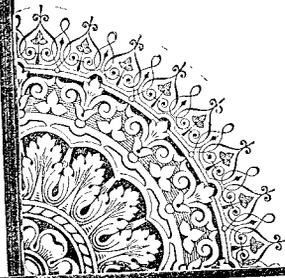
PRECIO 50 CÉNTIMOS

DE VENTA: Bazar de la Enseñanza, Fernando VII, 36

Cándido Calvó

4, ARIBAU, 4

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ **Barcelona**



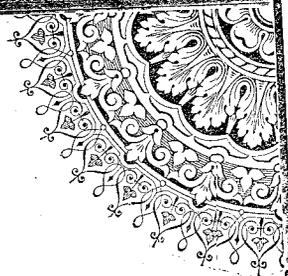
ALQUILER DE BICICLETAS

Y

TALLER DE

..... REPARACIONES

4, Aribau, 4



MIOTONO

Elixir compuesto con los principales medicamentos tónicos **Kola, Coca, Quina**, etcétera, etc.

Utilísimo como medicamento que evita la fatiga y el mejor como medicamento de ahorro.

LINIMENTO SPORTIVO

FRICCIÓN UNIVERSAL

indispensable para el entrenamiento y como calmante después de grandes fatigas.

De venta en el Laboratorio y Farmacia de J. SOLER, Plaza de Sta. Ana, 25

FÁBRICA DE CICLOS "COSMOPOLIS"

DE

José Sagarra y Comp.

Especialidad en construcción y reparación de velocípedos

Niquelaje * Esmalte á la estufa * Recambios de todas clases * Transformaciones

Taller de Construcción de Maquinaria S. MARTÍN DE PROVENSALS

SUCURSAL DE LA FABRICA: Cortes, núm. 217

A SOCIACIÓN CATALANA
DE GIMNÁSTICA
Monjuich del Carmen, n.º 5.—BARCELONA

CLASE DIARIA DE GIMNÁSTICA Y ESGRIMA
ABIERTO DESDE LAS 6 DE LA MAÑANA Á LAS 12 DE LA NOCHE
• CUOTA MENSUAL: CINCO PESETAS •

SANTASUSANA

CARMEN, 34

Sucursal: Rambla de las Flores, n.º 4

BICICLETAS PERFECCIONADAS

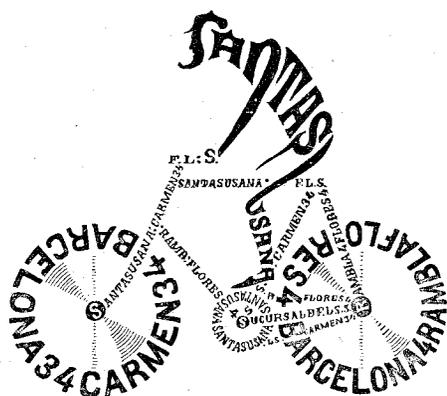
MÁQUINAS PARA COSER * *

* * MÁQUINAS PARA GALGETA
DE TODOS LOS SISTEMAS

APARATOS PARA BAÑOS * DUCHAS



Venta á plazos y al contado →← Taller de reparaciones





MAQUINAS PARA COSER

PERFECCIONADAS

ÚLTIMO INVENTO

Wertheim * Electra * Triplex

MAQUINA A 3 PUNTOS

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

9, Aviñó, 9.-BARCELONA

• WERTHEIM •

BICICLETAS

SUPERIORES, GARANTIDAS

Venta á plazos y al contado

PNEUMÁTICOS EXCELSIOR, Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES

TALLERES DE REPARACIONES

NIKELAGE, ESPECIAL Y ESMALTES Á FUEGO

9, Aviñó, 9.-BARCELONA

